



## Pfarnachrichten Naturns

Seelsorgeeinheit Pfarrei zum hl. Zeno in Naturns | Pfarrei zum hl. Nikolaus in Tabland | Gottesdienstgemeinden Staben und Tschirland  
Pfarrei zum hl. Apostel Andreas in Marein/Kastelbell | Pfarrei zum hl. Martin in Tschars



„Er fasste das Kind an der Hand und sagte zu ihm: Talita kum!, das heißt übersetzt: Mädchen, ich sage dir, steh auf! sofort stand das Mädchen auf und ging umher. Es war zwölf Jahre alt. Die Leute gerieten außer sich vor Entsetzen.“ Mk 5,21-43

aus Image Juli/August 2012

### Wenn junge Menschen plötzlich sterben

auf Straßen, bei der Arbeit, auf den Bergen oder sonst wo: Das Leben der Angehörigen steht still. Wie viele klagen: „Wenn es doch nicht wahr wäre!“ Aber niemand kommt und bringt die Toten zum Leben, wie es der Tochter des Synagogenvorstehers ergangen ist. Und doch: Die Toten nimmt Gott immer an der Hand und bringt sie in das Land des Lebens. (Und so schwer es auch anzunehmen ist: Er lässt auch die Angehörigen nicht allein!)

### Die große Glocke im Turm von Naturns

durfte ihren Spender nicht kundtun, solange dieser am Leben ist. Das Geheimnis ist jetzt keines mehr: Georg Thuile hat die „Große“ bezahlt und dem bis dahin bescheidenen Geläute eine wahre Aufwertung gebracht. Wir sagen ihm als Pfarrgemeinde ein großes Vergelt's Gott für dieses Geschenk, das mit Gottes Hilfe eine lange Dauer hat, vielen Freude bereitet und im Dienste Gottes und der Menschen steht. Immer wenn wir die „Große“ hören, wollen wir uns bewusst werden: Glocken sind treue Begleiter durch die Zeit und zuverlässige Botschafter für die Ewigkeit. Georg Thuile möge in Gott den Frieden finden!

Toni Pitschl war der bisher letzte Kooperator in der Pfarre Naturns von 1973 - 1975. Nach einem schweren

Autounfall als Pfarrer von Tiers musste er durch Jahre hindurch manche Einbußen hinnehmen. Jetzt hat ihn Gott erlöst. Wir gedenken seiner beim Hauptgottesdienst an diesem Sonntag und danken ihm für seinen Einsatz in unserer Pfarre. RH

### GOTTESDIENSTE

- SA 30.06.** - Hl. Otto, Bischof, Glaubensbote - Die ersten hl. Märtyrer der Stadt Rom - Marien-Samstag
- 10:30** **Marein/Kastelbell - Trauung:** Christa Pirhofer - Kurt Ratschiller mit Eucharistiefeier (P.Rechenmacher)
- 11:00** **Tschars-Trauung:** Anita Platzgummer-Thomas Thanai mit Eucharistiefeier (TC)
- 14:30** **Naturns** - Gottesdienst im Gedenken an unseren verstorbenen + Georg Thuile und anschließend Beerdigung im Ortsfriedhof
- 19:00** **Naturns - Vorabendmesse** (FD)  
Nachtrag: Jt. Emil Trentini u. G. Maria Trentini u. Mitzi u. Alois Platzgummer - Jt. Matthias Rainer u. G. Cäcilia Rainer

### SO 01.07. - 13. Sonntag im Jahreskreis

- 8:00** **Staben - Eucharistiefeier**  
Nachtrag: Jt. Maria u. Meinrad Gluderer - Peter Hell u. Arme Seelen - Messe zu Ehren der Muttergottes u. der Schutzengel
- 8:45** **Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier** (TC)
- 9:00** **Tabland - Eucharistiefeier** (FD)
- 10:00** **Naturns - Eucharistiefeier**  
Nachtrag: Gedächtnisgottesdienst für Hochw. Anton Pitschl - Jt. Helga Nischler - Annemarie Gorfer - Emma Zischg - G. Sebastian Nischler, Hof - Maria Katharina Götsch Rainer
- 10:15** **Tschars - Eucharistiefeier** (TC)
- 14:00** **Tabland - Taufe des Jakob Oberhofer** (FD)
- 19:00** **Tschirland - Eucharistiefeier** (FD)

### MO 02.07. - Fest Mariä Heimsuchung

- 9:00** **Altersheim - Eucharistiefeier** (FD)  
Jt. Roland Pircher; Messe als Dank

### DI 03.07. - Hl. Thomas , Apostel

- 19:00** **Tabland - Eucharistiefeier**  
G. Verst. Fam. Tappeiner u. Nischler  
**Staben** - keine Andacht

### MI 04.07. - Hl. Ulrich, Bischof - Hl. Elisabeth, Königin

- 8:15** **Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier**

**DO 05.07.** - Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester, Ordensgründer

8:15 **Tschars** - Eucharistiefeier

**FR 06.07.** - Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin

9:00 **Altersheim** - Eucharistiefeier - Herz-Jesu-Freitag

Messe zu Ehren des Hl. Antonius

19:00 **Tschirland** - Gebet um geistliche Berufe

**SA 07.07.** - Hl. Willibald, Bischof, Glaubensbote - Marien-Samstag

**Naturns – Vorabendmesse**

19:00 L: Ingrid Raffener; K: Jonas Christanell

7. für Georg Thuile - Jt. Maria u. Serafin Raffener - Rosa Wenter Tappeiner - Johanna u. Franz Braun; G. Walburga Müller - Anton Götsch, Kirchbach - Maria Nischler Gurschler - Maria Platter Hofer - Sebastian Nischler, Hof - Maria u. Hans Platter - Johann Pircher, Lexenstein - Fam. Gorfer, Winkl - Notburga u. Peter Raffener - Hans Kaserer - Leb. u. Verst. Fam. Pratzner u. Gapp - Paula u. Wendelin Thaler - Theresia u. Severin Mayr - Rosa Raffener u. Jakob Theiner

**SO 08.07. - 14. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 **Staben – Eucharistiefeier** (FD)

G. Rosa Zöschg Wielander - Santina Costanzo Hell - Katharina u. Josef Trafoier u. Martin Kaserer - Ernst Kristanell - Fam. Gritsch u. Holzknecht - Franz Patscheider - Hermann u. Danja Parth u. Luise Fritz

8:45 **Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier**

9:00 **Tabland - Eucharistiefeier** (FD)

Jt. Maria, Josef u. Karl Kofler - Maria Fritz - Josef Gapp; G. Viktoria Schupfer geb. Blaas - Richard Gamper, Staben - Messe für die Wohltäter

10:00 **Naturns - Eucharistiefeier**

L: Martha Ganthaler; K: Florian Ruatti

G. Katharina Gapp Götsch - Anna Magitteri - Anton Götsch, Kirchbach - Monika Jäger Firlus - Karl u. Franz Platter u. Verst. der Fam. - Messe für Arme Seelen x2

10:15 **Tschars - Wortgottesfeier** (Vinzenz Alber)

15:00 **Naturns - Taufe** des Ramon Platzgummer (RA)

19:00 **Tschirland - Eucharistiefeier**

G. Josef Daniel, Eisenlehen - Ida Platzgummer

**Wir wünschen unseren Senior/innen Freude und Zuversicht**

Anita Locher J.85 – Anna Albrecht J.89

**Hauskommunion und Möglichkeit zur Aussprache**

Diakon Robert Agostini H 340 1355903

## VERANSTALTUNGSKALENDER DORFGEMEINSCHAFT

**SO 01.07.** 14:00 bis 18:00 Uhr **Jugend- u. Erlebnisbahnhof** - Fahrten mit Dampf-/Diesellok/Draisine. Film: Die Brennerbahn

**MI 04.07.** - 9:00 Uhr „**Gesund Wandern**“ Treffp.: Prokuluskirche

**Konzert Kreative Ensembles „Die Vier Jahreszeiten“** (A.Vivaldi) am So., 15. Juli 2012, um 21:00 Uhr in der Freilichtarena - Bürger- u. Rathaus. Eintritt: Freiwillige Spende.

Veranstalter: Naturns Kultur & Freizeit GmbH

## ARBEITSANGEBOTE

Bedienung für den Abendservice gesucht; H 3480120503

Frau gesucht 1 mal in der Woche ca. 2 St. zur Mithilfe im Haushalt, H. 333 4630560

## ARBEITSSUCHE

Suche Arbeit für Nachmittag oder abends (Tisch- oder Bettwäsche bügeln); H. 3203114572

Junge Frau sucht Arbeit als Putzfrau; H.3889572337

Apfelzupfer mit Erfahrung sucht Arbeit; H.3455715599

Frau sucht Arbeit ab 14:30/15:00 für zwei bis fünf St. im Bereich Kinder, Senioren, Massagen od. Büro (bin in allen Bereichen ausgebildet) Evtl. auch in einem Geschäft. H. 340 3486885

17 jährige „Technische Fachoberschülerin“ sucht Sommerjob H. 334 7253500

## ZU VERMIETEN

Garage gegenüber gr. Parkplatz; H.3388374234

2-Zimmerwohnung mit Garten u. Garage zu Landesbedingungen zu vermieten; H.3397785392 (mittags o. abends)

Garagenplatz im Zentrum H. 347 5378216

Garage T. 0473 667695

## SONSTIGES

Die Pfarre Tabland dankt den Krippenbauern für die Spende

Das Gaudi-Dorfturnier im Tenniscamp musste abgesagt werden. Das Public Viewing des EM-Finales findet am **Sonntag, 1. Juli, ab 18.00 Uhr auf dem Burggräfler Platz statt..**

**AVS-Untervinschgau:** Die Bergtour von Graun auf den Endkopf ist auf Mittwoch, 18. Juli verschoben. Abfahrt mit Vinschgerbahn um 7:00 Uhr vom Bahnhof Naturns. Anmeldung bis Montag, 16. Juli, bei Bergsport Unterholzner T.0473/667794; Info bei Hanns Fliri, T.0473/667605

**KVV – Ortsgruppe Naturns** - Sommerausflug des KVV Naturns am Sonntag, 08.07.2012 nach Bruneck. Hinfahrt über Bozen, Brixen nach Bruneck - Rückfahrt über das Gadertal, Grödnerjoch u. Grödnertal. Abfahrt um 8 Uhr beim großen Parkplatz in Naturns. Anmeldungen bei Frau Agnes – Tel. 0473 666254 (ab 17 Uhr)

**Dr. Bauer** ist im Urlaub vom 22.06. - 08.07.2012. Vertretung durch Dr. Doná.

**Dr. Hilpold** ist im Urlaub vom 25.06. - 08.07.2012. Vertretung durch Dr. März u. Dr. Andres zu den jeweiligen Ordinationszeiten.

Wer hat Interesse mit mir eine Fahrgemeinschaft ab September 2012 zu bilden. Es geht um die Winterschule Ulten zum Thema ganzheitliche natürliche Gesundheitsvorsorge. Weitere Informationen u. Absprachen unter H. 340 3486885



Wir wünschen gute Ferien!